

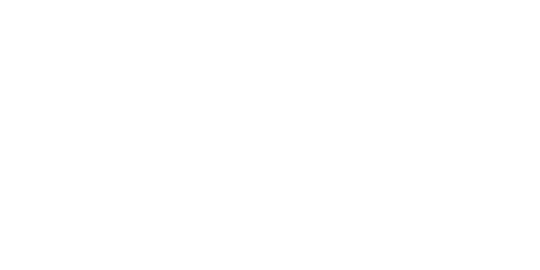
Always there to help you

Register your product and get support at www.philips.com/support



KK	Қысқаша пайдаланушы нұсқаулары
NL	Korte gebruikerhandleiding
PL	Krótka instrukcja obsługi
PT	Manual do utilizador resumido
SK	Stručný návod na používanie
SV	Kortfattad användarhandbok
UK	Краткое руководство пользователя
RU	Короткий паспорт користувача

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd, and Gibson Innovations Ltd is the warrantor in respect of this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips NV and are used under license.

AE2600_12_Short User Manual_V_B_05

KK

Қауіпсіздік

- Желдету үшін өнім айналасында желтінгіні бос орын бір өкөндiң тексерiнiз.
- Тек өндiрiшi қорсеткен қосымша құралдардан немесе аксессуарларды қолданбаңыз.
- Батареяны пайдалану туралы ЕСКЕРТУ – Батарея ағыл, нәтижелесiне дене жаракатының мүлiктi бұлiңғiнн немесе өнiмге зияндылауын болдырмау үшiн:
 - Батареяларды өнiмге бекiтiлгендi ой – және – белсендi болында деркестiң салмағы.
 - Батареяларды араластыру пайдаланбаңыз (өси және жаңа немесе кемiртiктi және сәлiт, т.б.).
 - Өнiм үшiн ұақат пайдаланмаған немесе батареяларды шығарып қойыңыз.
 - Батареяларды күл, саулет, ор немесе т.с.с. сияқты ащтық қору кiзiңе шағырды керек.
- Тек пайдалануды нұсқауларындары тiзiмде берiлген құат көздеримен қолданыңыз.
- Өнiмге сүйектiк ташыламауын немесе шағырдыу тиiс.
- Өнiмнiң үстiне қандай да бiр құау көздери (мысалы, сүйектiк толтырылған заттар, жағылған шықтар) қоймаңыз.
- Жеңiлi стiксiең немесе құралды жағалуын әкiрлеу құралының ретiнде қолданғанда әнерудi құралдың жұмыс iстегуе дайын күйнде қалады.

- Динамик шығысын басамды тименкер құлақспап шығыз қай қосымша опция болып табылады.

Ескерту

Gibson Innovations тиқелей рұқсат бермеген құралға өнiлген қандайда бiр өзгерiстер немесе түрiндеулер пайдаланушының жабадысты пайдалану қарағанда ағыру мүмкiң.

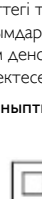
Еуропалық одақ үшiн ескертпе

Осы құжат арқылы Gibson Innovations компаниясы бұл өнiмнiң 2014/53/EU директивасының негiзi талаптарын мән баса да тиiстi ережелерiне сәйкес кемiтiнн мәлiмдейдi. Сәйкестi түрiнде дeаралданып кiмм: philips.com/support веб-сайтынан табуға болады.

Өлiмнен өнiмiң тастау
Бұл өнiм қайта өнелет, қайта пайдалануға болатын жоғары сағалы материалдар мән бiшкештерден жасалған.

Өнiмдiң бұл тәнба өнiмнiң 2012/19/EU еуропалық директивасы арқылы қамтылатынын білiредi. Электр және электрондық бұйымдардан қандытардан жинау жiңдетiлi мерiптiлi ережелермен тәнiстiрiлiп, жергiтiкi Жергiтiкi ережелердi орындауын және бұйымды дeдеттi тиымтсты қандытармен бiрге тастамаңыз. Өси бұйымдыдық қолқоса дiрiс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына тиетiн зиянды әсерлердiң алдын алуға көмектеседi.

Иi сыныпты жабады тәнбiсы



Бұл тәбза өси өнiмдi өси есекiң оқиданған жүйеңнiң бәр өкөндiңi қорсетедi.

Айнады қорғасу мәселелер ақпаратты
Барлық кемiртеci орамдар алынғын тастамаған. Бз орамды үш материалға өнiмi азыратқышын егiң жасауды тиымтсты: картон (қорат), небулi полимерi (буфер) және поливинил (дорбалар, қорғасуы небулi орамды).

Қауіпсіз дыбыс дәлелдерiн орнату үшін:

- Дыбыс дәлелдерi реттегілiн төмендетіңіз.

Жүйе мандаңдырған компания тарапынан бiшкештерден жағайда қайта өнелет, қайта пайдалануға болатын материалдарды тағдым. Орамыш материалдар, ресурсы біткен батареялар мен өнімдер жабадысты тастауды қатысты жергікті ережелерді ұстаныңыз.

Ескертпе	
<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Титік кесте қарылған астығы жағында.	
Тюнер	
Реттеу ауқымы	FM: 87,50 - 108,00 МГц <p>MW: 531 - 1602 кГц</p>
Реттеу торы	FM: 50 кГц; MW: 9 кГц
Семітпадық	
- Моно, 26 дБ C/Ш қатынасы	FM: < 22 дБ; MW: 3250 uВm
- Стере, 46 дБ C/Ш қатынасы	FM: > 43 дБ
Іздеу семітпадық	FM: > 28 дБ; MW: 6000 uВm
Жалпы гармоникалық бұрмаланулар	FM: < 3%; MW: < 3%
Сигнал-ш арақатынасы	FM: > 55 дБ; MW: > 40 дБ
Жалпы ақпарат	
Айнамады ток қуаты	EML412511VD; IN 220 В-240 В 50 Гц/60 Гц; OUT Айнамады ток 5 В – 1А
Батарея	6 В, 4x1,5 В типі «C»/R14/UM2_CELL
Номиналды шығыс қуаты	1,2 Вт
Жұмыс үшiн қуат тұтынуы	< 5 Вт
Қуат режимінде қуат тұтынуы	< 1 Вт
Мәшгерi	
- Негiзгi құралғы (Е x В x К)	138,5 x 186 x 79 мм
Самалы (Негiзгi құралғы)	0,57 кг
Оригинал	

Жалпы ақпарат	
Айнамады ток қуаты	EML412511VD; IN 220 В-240 В 50 Гц/60 Гц; OUT Айнамады ток 5 В – 1А
Батарея	6 В, 4x1,5 В типі «C»/R14/UM2_CELL
Номиналды шығыс қуаты	1,2 Вт
Жұмыс үшiн қуат тұтынуы	< 5 Вт
Қуат режимінде қуат тұтынуы	< 1 Вт
Мәшгерi	
- Негiзгi құралғы (Е x В x К)	138,5 x 186 x 79 мм
Самалы (Негiзгi құралғы)	0,57 кг
Оригинал	

NL

Veiligheid		
<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Zorg ervoor dat er genoeg ruimte rond het product is voor ventilatie.Gebruik uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde toebehoren of accessoires.WAARSCHUWING met betrekking tot batterijgebruik – Om te voorkomen dat batterijen gaan lekken, wat kan leiden tot lichamelijk letsel of beschadiging van eigendommen van het product: <ul style="list-style-type: none">Plaats de batterijen met + en - zoals staat aangegeven op het product. Plaats geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen in het apparaat. Verwijder de batterijen wanneer het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen veroorzaakt door zonlicht, vuur en dergelijke. Gebruik uitsluitend de voeding die in de gebruikershandleiding wordt vermeld. Er mag geen vloeistof op het product druppelen of spatten. Plaats niets op het product dat gewaar kan opleveren, zoals een glas water of een brandende kaars. Als u het netnoetser of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.		
Gebruik van de apparatuur		
<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Gebruik uitsluitend de voeding die in de gebruikershandleiding wordt vermeld.Er mag geen vloeistof op het product druppelen of spatten.Plaats niets op het product dat gewaar kan opleveren, zoals een glas water of een brandende kaars.Als u het netnoetser of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.		
Waarschuwing	<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Luster om mogelijke gehoorschade te voorkomen niet gedurende lange perioden op een hoog volume.	
Het maximale uitgangsvermogen van de hoofdteloon is niet meer dan 150 mV.		
Zet het volume niet te hard.	<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Als u het volume van uw hoofdteloon te hard zet, kan dit uw gehoor beschadigen. Dit product kan geluiden produceren met een deceleberiek dat het gehoor kan beschadigen, zelfs als u minder dan een minuut aan het geluid wordt blootgesteld. Het gehoor (deceleberiek is bedoeld voor mensen die al slechter horen.	
Geelid kan misleidend zijn. Na verloop van tijd raken uw oren gewend aan hogere volumee. Als u dus gedurende langere tijd luster, kan geluid dat u normaal in de oren kunt, eigenlijk te luid en schadelijk voor uw gehoor zijn. Om u hiertegen te beschermen, dient u het volume op een veilig niveau te zetten voordat u uren aan het geluid gewend raken en het vervolgens niet hoger te zetten.		
 Een veilig geluidsniveau instellen:	<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Zet de volumeregeling op een lage stand.Verhoef langzaam het volume totdat het aangenaam en duidelijk klinkt, zonder storingen.	
Gedurende langere tijd lusteren:	<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Langdurig blootstelling aan geluid, zelfs op normale, 'veilige' niveaus, kan gehoorschade veroorzaken.Gebruik uw apparatuur met zorg en neem een pauze op zijn tijd.	
Volg de volgende richtlijnen bij het gebruik van uw hoofdteloon.	<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Luster op redelijke volumee gedurende redelijke periodes.Let erop dat u niet het volume aanpast wanneer uw oren aan het geluid gewend raken.Zet het volume niet zo hoog dat u in uw omgeving niet meer hoort.Wees voorzichtig en gebruik de hoofdteloon niet in mogelijk gevaarlijke situaties. Gebruik geen hoofdteloon tijdens het besturen van een motorvoertuig, fiets, skateboard enz. Dit levert mogelijk gevaar op in het verkeer en is te veel gebieden niet toegestaan.	
De hoofdtelefoonringing heeft een lagere prioriteit dan de luidsprekeruitgang en is dus alleen maar een extra optie.		

Maksymalne napięcie wyjściowe słuchawek wynosi nie więcej niż 150 mV.

Głośność dźwięku podczas odsłuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkowników ze źródłowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwałym. Nie należy zwiększać głośności. Wyższe napięcie dźwięku jest przeznaczane dla osób z czepczo uszkodzonym słuchem.

- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy utrzymywać głośność na bezpiecznym poziomie, zaniem słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dotychczas i bez zakłóceń.

Nie słuchaj zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Korzystaj z urządzenia w sposób umiarkowany i rób odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się do słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj produktu z rozwagą lub przestań go używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu, ślinkowania, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niebezpieczne dla wielu obszarów.

Signal słuchawkowy jest tylko opcją dodatkową i ma niższą priorytet niż signal głośnikowy.

Opmerking	
<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Het typeplaatje bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.	
Tuner	
Frequentiebereik	FM: 87,50 - 108,00 MHz <p>MW: 531 - 1602 kHz</p>
Frequentierooster	FM: 50 kHz; MW: 9 kHz
Gevoelgeiđ:	
- mono, signaal-ruisverhouding	FM: > 22 dB; MW: 3250 uВm
26 dB	
- stereo, signaal-ruisverhouding	FM: > 43 dБ
46 dB	
Zoekgevoelgeiđ:	FM: > 28 dБ; MW: 6000 uВm
Harmonische vervorming	FM: < 3%; MW: < 3%
Signal-ruisverhouding	FM: > 55 dБ; MW: > 40 dБ
Algemene informatie	
Netspanning	EML412511VD; IN 220V – 240V 50 Hz / 60 Hz; UIT ACS V – 1 A
Batterij	6 V, 4 x 1,5 V Formaat „C”/R14/UM2-cel
Nominaal uitgangsvermogen	1,2 W
Stroomverbruik in stand-by	< 5 W
Stroomverbruik in werk	< 1 W
Afmetingen	
- Apparaat (b x h x d)	138,5 x 186 x 79 mm
Gewicht (apparaat, zonder verpakking)	0,57 kg
Ori雃naal	

PL

Dit symbool geeft aan dat de apparatuur een dubbel isolatiesysteem heeft.

Milieu-informatie

Er is geen overbodig verpakkingsmateriaal gebruikt. We hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk kan worden gescheiden in drie materialen: karton (de doos), polystyreen (buffer) en polyethyleen (zakken en afdekking).

Het systeem bestaat uit materialen die kunnen worden gerecycled en opnieuw kunnen worden gebruikt wanneer het wordt gemonteerd door een gespecialiseerd bedrijf. Houd u aan de plaatselijke regelgeving inzake het weggoeden van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.

Opmerking	
<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Het typeplaatje bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.	
Tuner	
Frequentiebereik	FM: 87,50 - 108,00 MHz <p>MW: 531 - 1602 kHz</p>
Frequentierooster	FM: 50 kHz; MW: 9 kHz
Gevoelgeiđ:	
- mono, signaal-ruisverhouding	FM: > 22 dB; MW: 3250 uВm
26 dB	
- stereo, signaal-ruisverhouding	FM: > 43 dБ
46 dB	
Zoekgevoelgeiđ:	FM: > 28 dБ; MW: 6000 uВm
Harmonische vervorming	FM: < 3%; MW: < 3%
Signal-ruisverhouding	FM: > 55 dБ; MW: > 40 dБ
Algemene informatie	
Netspanning	EML412511VD; IN 220V – 240V 50 Hz / 60 Hz; UIT ACS V – 1 A
Batterij	6 V, 4 x 1,5 V Formaat „C”/R14/UM2-cel
Nominaal uitgangsvermogen	1,2 W
Stroomverbruik in stand-by	< 5 W
Stroomverbruik in werk	< 1 W
Afmetingen	
- Apparaat (b x h x d)	138,5 x 186 x 79 mm
Gewicht (apparaat, zonder verpakking)	0,57 kg
Ori雃naal	

Symbol ten informuje, iż ten produkt posiada podwójną izolację.

Оchrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbrędne reszki opakunkowe. Użyte środki opakunkowe można z przyszyk przetracić na trzy grupy: tektura (karton), polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowane z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownie wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów opakunkowych, rozdzielonych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Bezpieczeństwo

- W celu zapewnienia właściwej wentylacji upewnij się, że z każdej strony urządzenia zachowany jest odpowiedni odstęp.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii. Aby zapobiec uszkodzeniu elektrolytu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia memia lub uszkodzenia urządzenia, nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Baterie należy wyjąć, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Baterie i akumulatory należy chronić przed działaniem wysokich temperatur, których źródłem są światło słoneczne, ogień itp.
- Używaj wyłącznie źródeł zasilania wymienionych w instrukcji obsługi.
- Nie wolno narażać urządzenia na kontakt z kaplącą lub przysiękającą wodą.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyni wypełnionych płynami czy płynących świec).
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.

Opmerking	
<div><div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <ul style="list-style-type: none">Waaga (jednotka sístavnost) najduje se na spodnje urzadjenja.	
Tuner	
Zakres strojenja	FM: 87,50–108,00 MHz <p>MW: 531–1602 kHz</p>
Siatka strojenja	FM: 50 kHz; MW: 9 kHz
Zuóóść:	
- Mono – odstępiñ signalu od szumu 26 dB	FM: < 22 dБ MW: 3250 uВm
- Stereo – odstępiñ signalu od szumu 46 dB	FM: > 43 dБ
Zuóóść wyszukiwania	FM: > 28 dБ MW: 6000 uВm
Całkowicie zniekształcenia harmoniczne	FM: < 3%; MW: < 3%
Odstępiñ signalu od szumu	FM: > 55 dБ; MW: > 40 dБ
Informacje ogólne	
Zasilanie przydem przeniernym	EML412511VD; wóól: 220–240V 50/60 Hz; wyjście ACS V–1 A
Bateria	6 V, 4 x 1,5 V, rozmiar „C”/R14/UM2
Zakres mocy wyjściowej	1,2 W
Pobór mocy podczas pracy	< 5 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W
Wymiary	
- jednoscia centralna (szer x wys x głęb.)	138,5 x 186 x 79 mm
Waga (jednostka centralna, bez opakowania)	0,57 kg
Ori雃naal	

! Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj głośno muzyki przez długi czas.

PT

Segurança

- Assure-se que de há espaço livre suficiente à volta do produto para assegurar a ventilação.
- Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- CUIDADOS** a ter na utilização de pilhas – Para evitar danos das pilhas e potenciais ferimentos, danos materiais ou danos no produto:
 - Coloque as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas no produto.
 - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
 - Retire as pilhas se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo.
 - As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como por exemplo a luz solar, fogo ou fontes de calor semelhantes.
 - Utilize apenas fontes de alimentação listadas no manual do utilizador.
 - O produto não deve ser exposto a gases ou salpicos.
 - Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do produto (por ex., objetos com líquidos ou partes abertas).
 - Quando a ficha de alimentação o o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.

- Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos electrónicos.
- Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos electrónicos sem vigilância.

Segurança auditiva

Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos electrónicos sem vigilância.

Segurança auditiva

! Aviso

- Para evitar lesões auditivas, não ouça música a um volume elevado durante períodos de tempo prolongados.

A saída de tensão máxima dos auscultadores não é superior a 150 mV.

Ouçã a um volume moderado.

- A utilização de auscultadores com o volume alto pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador. No tempo, o "nível de conforto" da sua audição adapta-se a volumes de som superiores. Deste modo, após uma audição prolongada, um som considerado "normal" pode na verdade ser um som alto e prejudicial para a audição. Para evitar que isto aconteça, defina o volume num nível seguro antes de os seus ouvidos se adaptarem e deixe ficar.

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.
- Elementos de proteção do volume devem ser utilizados em situações de maior volume de som.
- Elementos de proteção do volume devem ser utilizados em situações de maior volume de som.

Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Exponha prolongado a som, mesmo em níveis normalmente "seguros", também pode causar a perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

Certifique-se de que respeita as seguintes directrizes ao utilizar os auscultadores:

- Ouçã a um volume moderado durante períodos de tempo prolongados.
- Teñha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa a sua volta.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas. Não utilize auscultadores durante a condução de um veículo motorizado, ao andar de bicicleta ou skate, etc; pode constituir um perigo para o trânsito e é ilegal em muitas zonas.

Com uma prioridade inferior à saída do altifalante, a saída dos auscultadores é apenas uma opção adicional.

Qualquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Gibson Innovations poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Aviso para a União Europeia

A Gibson Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2014/53/EU. Declaração de conformidade de conformidade em www.philips.com/support.

Eliminação do seu antigo produto

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos electrónicos e electrónicos. Siga as regras locais e nunca eliminate o produto juntamente com os

